

## **L'Europe au cinéma. Questions de production et de réception du cinéma européen**

*Sous la direction de Delphine Bénézet et Vincent Bouchard*

Après un peu plus d'un siècle de réalisations cinématographiques, l'Europe reste un des pôles majeurs de cette production artistique et industrielle. Dans un contexte de mondialisation où les hybridités sont légion, qu'est devenu ce cinéma ?

Au moment où la notion même de *cinéma national* a été largement discutée par des théoriciens, à l'exemple de Benedict Anderson ou de Michèle Lagny, peut-on encore envisager chaque cinéma national de manière indépendante, ou alors existe-t-il une unité dans la production européenne ? Dans quelle mesure peut-on définir des dénominateurs communs à cette cinématographie ? Peut-on, par exemple, constituer un pôle esthétique homogène, en opposition avec le cinéma nord-américain ou d'autres formes de cinéma dans le monde ?

D'un autre côté, le cinéma européen rayonne à travers le monde entier. Quelles sortes d'hybridations produisent ces métissages culturels ? Existe-t-il des exemples de collaborations fructueuses avec d'autres traditions cinématographiques ? Ou, au contraire, faut-il considérer les cinémas européens comme un facteur d'impérialisme culturel ?

Pour son quatrième numéro, *Post-Scriptum.ORG* vous propose de mener des réflexions sur les questions de production et de réception du cinéma européen. Qu'en est-il plus particulièrement du cinéma en Europe, du cinéma et de l'Europe, du cinéma qui parle de l'Europe ? À travers les facteurs économiques et culturels, les évolutions techniques qui façonnent et transforment le cinéma, quels enjeux se profilent en Europe ?

**Cette réflexion pourra rejoindre les thèmes suivants :**

Les Européens et le cinéma ; Culture et cinéma en Europe ; Le positionnement du cinéma national en Europe ; Politique(s) cinématographique(s) en Europe ; Hybridation des cinémas européen/américain ; Hégémonie culturelle européenne au cinéma, etc.

—Nous vous invitons à nous envoyer une proposition d'une page, avant le **1<sup>er</sup> décembre 2003**.

—Un atelier de réflexion aura lieu le vendredi **30 janvier 2004** à l'Université de Montréal ; veuillez préciser dans votre proposition si vous êtes intéressé à participer à cette séance.

—Les articles seront attendus avant le **28 février 2004**, pour publication au printemps 2004.

**Langues de rédaction :** français et anglais

**Contacts :** [d.benezet@umontreal.ca](mailto:d.benezet@umontreal.ca) et [v.bouchard@umontreal.ca](mailto:v.bouchard@umontreal.ca)

---

***Post-Scriptum.ORG***

Département de Littérature comparée, Université de Montréal  
C.P. 6128, Succursale Centre-Ville, Montréal (Québec), H3C 3J7

**Europe in cinema.  
Questions of the production and the reception of European cinema**

*Under the Editorship of Delphine Bénézet and Vincent Bouchard*

After more than a century of cinematic production, Europe remains one of the main centres of this activity. In the context of globalization in which hybridisation is legion, what is happening in film?

After theorists such as Benedict Anderson and Michèle Lagny have questioned the idea of national cinema, is it still possible to think of each country's cinema in independent terms? Does any coherence exist in European cinematic production? To what extent can common denominators be defined for this work? Is it possible, for instance, to constitute a homogeneous aesthetic pole in opposition to North American cinema, or to other forms of film elsewhere in the world?

On the other hand, European film has spread throughout the world. What kinds of hybrids does such cultural métissage produce? Are these examples of fruitful cooperation between other cinematic traditions, or rather of cultural imperialism?

For its fourth issue, *Post-Scriptum.ORG* proposes reflections on the production and reception of European cinema. What is particular to cinema in Europe, to cinema and Europe, and to cinema that speaks of Europe? What stakes come to light in Europe, whether economic or cultural, when one looks at the techniques that make and transform cinema?

**This reflection may include the following topics:**

Europeans and film; culture and cinema in Europe; positioning national cinema in Europe; cinematic politics in Europe; Hybridisation of film from Europe and the Americas; European cultural hegemony in film, etc.

You are invited to send a one-page proposal by **1 December 2003**.

A conference on this topic will take place on **Friday 30 January 2004** at the Université de Montréal: please indicate in your proposal whether you wish to participate in the conference.

The articles are due on **28 February 2004**, for publication in Spring 2004.

**Languages of publication:** English and French

**Contacts:** [d.benezet@umontreal.ca](mailto:d.benezet@umontreal.ca) and [v.bouchard@umontreal.ca](mailto:v.bouchard@umontreal.ca)